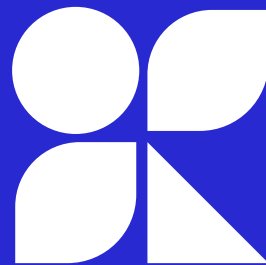




Café com Europa

Humano+Design+Natureza

**Café com
Europa**



**Humano
Design
Natureza**

© 2021 EUNIC – European Union National Institutes for Culture

© 2021 Universidade de Brasília – para esta edição



A responsabilidade pelos direitos autorais de textos e imagens desta obra é de EUNIC – European Union National Institutes for Culture

1a Edição

Elaboração e informações

Universidade de Brasília
Instituto de Artes | Departamento de Design
Faculdade de Arquitetura e Urbanismo
Campus Universitário Darcy Ribeiro |
Brasília-DF | CEP 70910-900
Site: www.unb.br

EUNIC – European Union National Institutes for Culture

Site: <https://www.eunicglobal.eu>

Contato: eunic.bsb@gmail.com

Organização

Claudia da Conceição Garcia
Elane Ribeiro Peixoto
Georgia Maria de Castro Santos
José Airton Costa Junior
Marisa Cobbe Maass

Tradução e revisão

Rodrigo Rodrigues Martins

Diagramação

Estúdio Marujo

Ficha catalográfica elaborada pela Biblioteca Central da Universidade de Brasília
Heloiza Faustino dos Santos – CRB 1/1913

C129 Café com Europa [recurso eletrônico] : humano + design + natureza / Cláudia Garcia ... [et al., organizadores]. – Brasília : Universidade de Brasília, 2021.
96 p. : il.

Texto paralelo em português e inglês.
Modo de acesso: World Wide Web.
ISBN 978-65-86503-62-3

1. Ecodesign. 2. Arquitetura sustentável. I. Garcia, Cláudia (org.).

CDU 7.05:502

Esta publicação é o resultado da terceira edição do evento *Café com Europa*, dedicada ao tema **HUMANO + DESIGN + NATUREZA**, aliando o design sustentável à arquitetura.

Em 2021, ano marcado pela pandemia COVID-19, o *Café com Europa* trouxe ao público, de forma totalmente virtual e gratuita, temas relacionados a cidades mais sustentáveis, retomada verde, fortalecimento da bioeconomia e novo modo de vida e consumo, no contexto do design e da arquitetura. Foram dois dias de palestras, entrevistas e apresentações de cases com designers e arquitetos brasileiros e europeus, com representantes da Alemanha, Bélgica, Dinamarca, Eslovênia, Finlândia, Itália e Portugal.

A realização é da EUNIC Brasília (Associação dos Institutos Culturais, Embaixadas e Consulados de países membros da União Europeia), presidida em 2021 pela Embaixada da Itália, e da Delegação da União Europeia no Brasil, em parceria com a Universidade de Brasília (UnB) e o Instituto Europeo di Design (IED).

O evento completo pode ser assistido nos links abaixo:

► **Café com Europa – Dia 1**

► **Café com Europa – Dia 2**

This publication is the result of the third edition of the *Coffee with Europe* event, dedicated to the **HUMAN + DESIGN + NATURE** theme, combining sustainable design with architecture.

In 2021, a year marked by the COVID-19 pandemic, *Café com Europa* brought to the public, completely virtual and free, issues related to more sustainable cities, green recovery, strengthening of the bioeconomy and a new way of life and consumption, in the context of design and architecture. There were two days of lectures, interviews and case presentations with Brazilian and European designers and architects, with representatives from Germany, Belgium, Denmark, Slovenia, Finland, Italy and Portugal.

The realization is by EUNIC Brasília (Association of Cultural Institutes, Embassies and Consulates of member countries of the European Union), presided over by in 2021 by the Italian Embassy, and by the European Union Delegation in Brazil, in partnership with the University of Brasília (UnB) and the Instituto Europeo di Design (IED).

The full event can be watched on the links below:

► **Coffee with Europe – Day 1**

► **Coffee with Europe – Day 2**

REALIZAÇÃO

EUNIC Brasília (Associação dos Institutos Culturais, Embaixadas e Consulados de países membros da União Europeia)

Presidência: Embaixada da Itália

Delegação da União Europeia no Brasil
Universidade de Brasília (UnB)
Istituto Europeo di Design (IED)

APOIO

Goethe-Zentrum Brasília
Instituto Camões – Centro Cultural Português em Brasília

Embaixada da Alemanha
Embaixada da Bélgica
Embaixada da Dinamarca
Embaixada da Eslovênia
Embaixada da Finlândia
Embaixada da Itália
Embaixada da Portugal

TRADUÇÃO E REVISÃO

Rodrigo Rodrigues Martins

PROJETO GRÁFICO E DIAGRAMAÇÃO

Estúdio Marujo

COORDENAÇÃO-GERAL E PRODUÇÃO EXECUTIVA:

Vanessa Medrado

EQUIPE DE CURADORIA

Universidade de Brasília (UnB)

Claudia Garcia

Faculdade de Arquitetura
e Urbanismo (FAU)

Elane Ribeiro Peixoto

Faculdade de Arquitetura
e Urbanismo (FAU)

Georgia M. de Castro Santos

Instituto de Artes/ Departamento
de Design (IdA/DIn)

José Airton Costa Jr.

Faculdade de Arquitetura
e Urbanismo (FAU)

Marisa Cobbe Maass

Instituto de Artes/ Departamento
de Design (IdA/DIn)

ENTREVISTADORES

Georgia M. de Castro Santos
Leandro Cruz

Brasília, 2021

ORGANIZATION

EUNIC Brasília (*Associação dos Institutos Culturais, Embaixadas e Consulados de países membros da União Europeia*) [Association of Cultural Institutes, Embassies and Consulates of the European Union member-countries]

Presidency: Embassy of Italy

European Union Delegation to Brazil
University of Brasília (UnB)
Istituto Europeo di Design (IED)

SUPPORT

Goethe-Zentrum Brasília
Instituto Camões – Centro Cultural Português em Brasília [Camões Institute – Portuguese Cultural Centre in Brasília]

Embassy of Germany
Embassy of Belgium
Embassy of Denmark
Embassy of Slovenia
Embassy of Finland
Embassy of Italy
Embassy of Portugal

TRANSLATION AND REVISION

Rodrigo Rodrigues Martins

DESIGN

Estúdio Marujo

GENERAL COORDINATION AND EXECUTIVE PRODUCTION

Vanessa Medrado

CURATORIAL TEAM

Universidade de Brasília (UnB)

Claudia Garcia

Faculty of Architecture
and Urbanism (FAU)

Elane Ribeiro Peixoto

Faculty of Architecture
and Urbanism (FAU)

Georgia M. de Castro Santos

Institute of Arts /
Design Department (IdA/DIn)

José Airton Costa Jr.

Faculty of Architecture
and Urbanism (FAU)

Marisa Cobbe Maass

Institute of Arts /
Design Department (IdA/DIn)

INTERVIEWERS

Georgia M. de Castro Santos
Leandro Cruz

Brasília, 2021

Sumário

Table of Contents

6 APRESENTAÇÃO | FOREWORD

- 7 Palavras de Abertura
Welcome Words
Ignacio Ybáñez
- 10 Conexão Europa Brasil:
Sustentabilidade em diálogo
*Europe Brazil Connection:
Sustainability in dialogue*
Universidade de Brasília (UnB)

15 PROPOSIÇÕES | EXPERIÊNCIAS PROPOSITIONS | EXPERIENCES

- 16 Cidade Circular: 2050 será verde
e diversificado! A cidade Circular
é a utopia de cidade verde para a
Europa no século XXI
*Circular City: 2050 will be green and
diverse! Circular City is my green city
utopia for Europe in the 21st century.*
Van Bo Le-Mentzel
- 22 Desenvolvendo a Sustentabilidade
na Universidade de Aalto
*Developing the Sustainability
at Aalto University*
Kirsi Niinimäki & Aalto University
- 31 Design with Sense: Projeto
Melhor, Menos Desperdício
*Design with Sense: Design
Better, Less Waste*
Laurent Bourgeois & Kimberly Hex
- 40 Humano + Design + Natureza:
Identidade Visual
*Human + Design + Nature:
Visual Identity*
Universidade de Brasília (UnB)

45 ENTREVISTAS | INTERVIEWS

- 46 **Susana Godinho**
Portugal
- 54 **Eva Garibaldi**
Eslovênia | Slovenia

67 TEXTOS | TEXTS

- 68 Jardins de Cerrado:
Conceitos e Experiências
*Cerrado Gardens:
Concepts and Experiences*
Mariana Siqueira
- 79 Borracha nativa da floresta
Amazônica: simbiose entre
o local e o global
*Local and global symbiosis
of the Wild Rubber from the
Amazon rainforest*
Flavia Amadeu

91 CURRÍCULOS DOS AUTORES | AUTHORS' RESUMES

- 92 Cláudia Garcia
- 93 Elane Ribeiro Peixoto
- 94 Georgia M. de Castro Santos
- 95 José Airton Costa Jr.
- 96 Marisa Cobbe Maas

Apresentação

Foreword

Conexão Europa Brasil

Professor Georgia Castro Santos (PhD)

Professor Marisa Cobbe Maass (PhD)

Design department – DIn /IdA/UnB

Professor Cláudia Conceição Garcia (PhD)

Professor Elane Ribeiro Peixoto (PhD)

Professor and PhD student José Airton Costa Junior (MA)

Faculty of Architecture and Urbanism – FAU/UnB

sustentabilidade em diálogo

Europe x Brazil Connection sustainability in dialogue

Nós da Universidade de Brasília (UnB), professores e pesquisadores do Departamento de Design (IdA/DIn) e da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU), nos sentimos honrados pelo convite dos representantes da União Europeia para participarmos do evento *Café com Europa 2021*. Na qualidade de equipe de curadoria, propusemos discussões visando a seleção de representantes que atuassem em escalas diferenciadas e trabalhassem com materiais diversos. O intuito foi apresentar profissionais, cujas contribuições suscitassem reflexões a respeito da cidade, do objeto e, ainda, dos processos de criação e produção. Um esforço de trazer novos e distintos olhares para o tema central desta edição: a sustentabilidade em diálogo com o design e a arquitetura. Procuramos, então, salientar a relação que esses campos estabelecem com o modo de vida contemporâneo e seus desafios.

We, professors and researchers from the Department of Design (IdA/DIn) and the Faculty of Architecture and Urbanism (FAU) of the University of Brasilia (UnB), feel honoured to be invited by European Union representatives to participate in the *Coffee with Europe 2021* event. Acting as the curatorial team, we have proposed debates aimed at the selection of representatives, who worked at different scales and with various materials. The goal was to present professionals, whose contributions bring about reflections about the city and the object, as well as the creation and production processes. We have made an effort to bring new and distinct perspectives to the core theme of this edition: sustainability in dialogue with design and architecture. Therefore, we seek to highlight the relationship that these fields establish with the contemporary way of life and its challenges.

Brasília foi reconhecida pela Organização das Nações Unidas para a Educação, a Ciência e a Cultura (UNESCO) como cidade criativa do design em 31 de outubro de 2017. A Capital está entre as 64 outras cidades escolhidas, de 44 países, as quais integram a Rede de Cidades Criativas (UCNN). Com essa classificação, Brasília se torna a segunda capital brasileira, juntamente com Curitiba, a ser integrada na Rede de Cidades Criativas da Unesco. Criada em 2004, essa Rede tem como objetivo desenvolver a cooperação internacional entre aquelas cidades que enxergam a criatividade como fator estratégico para o desenvolvimento urbano sustentável, a inclusão social e o aumento da influência da cultura no mundo. Nesse sentido, a participação de Brasília se fez ainda mais significativa e pertinente às discussões sobre a amplitude do design sustentável.

A continuidade da pandemia da Sars-Cov 2 fez com que, novamente, seguíssemos o desafio do trabalho em formato remoto, em ambiente virtual. Procurou-se manter o mesmo nível de qualidade nos aspectos técnicos para proporcionar a excelência na comunicação. O propósito de realçar um assunto de tamanha importância merecia esse engajamento, a fim de obter uma publicação onde os textos pudessem refletir as ações em prol da vida sustentável. Acreditamos que o intercâmbio entre culturas, em especial, entre as culturas europeias e a brasileira, propiciará uma integração maior entre as economias mundiais, conferindo ao desenvolvimento sustentável um valor essencial. Assim, a ideia é propor interações criativas que promovam a cultura da redução do impacto ambiental, tão necessária a todos os processos que envolvam a sobrevivência do planeta.

É pela ótica da sustentabilidade que o Design tem se apresentado, cada vez mais, como uma disciplina projetual capaz de pensar e operar para além das estruturas de produtos materiais ou gráficos. Abordagens como design de serviços, design estratégico e design de experiências exploram potenciais para entender estruturas e relações intangíveis, para articular interfaces em cenários cada vez mais complexos, com uma dimensão de cunho ambiental e sustentável, ganhando importância e atravessando os processos na contemporaneidade.

Brasilia was acknowledged by the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) as the creative city of design, on October 31st, 2017. The Capital is one among 64 other selected cities, from 44 countries, which are part of the UNESCO Creative Cities Network (UCNN). With this classification, Brasilia becomes the second Brazilian capital, along with Curitiba, to be integrated into the UCNN. Established in 2004, this network aims to develop international cooperation between those cities that deem creativity as a strategic factor for sustainable urban development, social inclusion, as well as increasing cultural influence in the world. To this end, Brasilia's participation became even more significant and relevant to debates on the amplitude of sustainable design.

Once more, the continuity of the SARS-Cov 2 pandemic has made us take on the challenge of working remotely, in a virtual environment. We sought to preserve the same quality level in technical aspects, to provide excellence in communication. The purpose of highlighting a subject of such importance deserved this level of engagement, in order to obtain a publication in which the texts could reflect actions for the sake of a sustainable life. We believe that the exchange between cultures, particularly between European and Brazilian cultures, will allow for a greater integration between world economies, granting an essential value to sustainable development. Therefore, the idea it is to propose creative interactions that promote the culture of reducing environmental impacts, one that is much needed for all processes that involve the planet's survival.

It is precisely from the sustainability perspective that Design has increasingly presented itself as a project course, which is capable of thinking and working beyond the structures of material or graphic products. Approaches like services design, strategic design and experience design explore the potential for understanding intangible structures and relationships, in order to link interfaces in increasingly complex scenarios, with an environmental and sustainable dimension, attaining importance and crossing processes in contemporaneity.

1. VASSÃO, Caio Adorno. *Metadesign: ferramentas, estratégias e ética para a complexidade*. São Paulo: Blucher, 2010

2. MATURANA, Humberto R.; VARELA, Francisco J. *Autopoiesis and cognition: The realization of the living* [Autopoiese e cognição: a percepção dos vivos]. Springer Science & Business Media, 1991.

3. MANZINI, Ezio. *Design: quando todos fazem design, uma introdução ao design para inovação social*. Tradução Luzia Araujo. São Leopoldo, RS: Ed. Unisinos, 2017.

4. ENRLICH, Apud MANZINI, Ezio; VEZZOLI, Carlo. *O Desenvolvimento de Produtos Sustentáveis: os requisitos ambientais dos produtos industriais*. Tradução Astrid de Carvalho. São Paulo: Editora da Universidade de São Paulo. 2002, p.30.

Para falar das questões estruturais e da atual amplitude dessa área de conhecimento, os estudiosos cunharam um termo para representá-la, introduzindo à palavra “design” o prefixo “meta”¹. Assim, o termo *Metadesign* adquire significados que vão desde à concepção de processos projetuais, os quais implicam decisões e estratégias para lidar com o projeto, até os projetos de segunda ordem, que visam a produção de entidades abstratas, tais como regras e princípios, ou ainda a autogestão de processos complexos para a criação de padrões de organização².

Compreendido dessa forma, o papel do designer sofreu uma alteração substancial, principalmente no que diz respeito à forma de trabalho, de menos autoral para mais colaborativa, envolvendo atores com diferentes habilidades e conhecimentos. Sua dimensão social também foi ampliada, porque ao transpor a lógica do produto, o designer enfatiza a aproximação com o ser humano, cabendo-lhe propor processos que projetem soluções para problemas sociais, ambientais e políticos³.

É importante salientar a dimensão da mudança ocasionada pelo impacto provocado no ambiente pelas atividades humanas, no que diz respeito à sustentabilidade. “A população, a procura do bem-estar e ecoeficiência das tecnologias aplicadas, isto é, a maneira como o metabolismo do sistema produtivo é capaz de transformar recursos ambientais em bem-estar humano”⁴ (ENRLICH, 2002, pág.30). Para que essa mudança transcorra de maneira assertiva, torna-se necessário estabelecer vínculos entre as práticas do design e da arquitetura com as necessidades da vida cotidiana de uma maneira inclusiva, para fortalecer esse diálogo.

A noção de uma “retomada verde” da economia parte de uma orientação para uma retomada por intermédio do viés sustentável, no qual a produção e o consumo se baseiam inteiramente em recursos renováveis. Deve-se levar em conta as várias tecnologias, os materiais, o descarte, o beneficiamento, os recursos e a vida útil dos materiais para, então, estender o ciclo de vida dos produtos e prever o seu descarte ecológico.

To talk about structural issues and the current extension of this knowledge field, scholars have created a term to represent it, introducing the prefix “meta” to the word “design”¹. Thus, the term *Metadesign* acquires meanings ranging from the conception of project processes, which include decisions and strategies to deal with the project, to lesser projects that aim at the production of abstract entities, such as rules and principles, or even the self-management of complex processes for the creation of organizational standards².

Understood this way, the role of the designer has undergone a substantial change, particularly in the way they work, from a less authorial to a more collaborative manner, involving actors with different skills and knowledge. Its social dimension has also been expanded, as designers, when transposing the product’s logic, stress its closeness with the human being. And it is up to designer to suggest processes that design solutions to social, environmental and political issues³.

It is important to highlight the dimension of the change caused by the impact of human activities on the environment, in regard to sustainability. “The population, the search for applied technologies’ well-being and eco-efficiency, that is, the way through which the productive system’s metabolism is able to turn environmental resources into human well-being”⁴ (ENRLICH, 2002, p.30). For this change to take place assertively, establishing links between architecture and design practices and the needs of everyday life, in an inclusive way, will be necessary, in order to reinforce this debate.

The notion of an economic “green recovery” stems from a stance of recovering by means of a sustainable slant, in which production and consumption are based entirely on renewable resources. The many technologies, materials, disposal and benefiting processes, as well as resources and materials’ lifecycles must be taken into account, in order to extend products lifecycle and predict their ecological disposal.

From this perspective, it is necessary to establish a strong concept, as well as political will, investments, strategies and practices that reinforce a sustainable way of life through the breadth of design and

1. VASSO, Caio Adorno. *Metadesign: ferramentas, estratégias e ética para a complexidade* [Metadesign: tools, strategies and ethics for complexity]. São Paulo: Blucher, 2010

2. MATURANA, Humberto R.; Varela, Francisco J. *Autopoiesis and cognition: the realization of the living*. Springer Science & Business Media, 1991.

3. MANZINI, Ezio. *Design: quando todos fazem design, uma introdução ao design para inovação social* [Design: when everyone designs, an introduction to design for social Innovation]. Translated by Luzia Araujo. São Leopoldo, RS: Ed. Unisinos, 2017.

4. ENRLICH, apud MANZINI, Ezio; VEZZOLI, Carlo. *O Desenvolvimento de Produtos Sustentáveis: os requisitos ambientais dos produtos industriais* [The development of sustainable products: environmental requirements of industrial products]. Translated by Astrid De Carvalho. São Paulo: University of São Paulo publisher, 2002, p. 30.

Nessa perspectiva, é preciso estabelecer um conceito forte, bem como vontade política, investimentos, estratégias e práticas que reforcem um modo de vida sustentável por meio da amplitude dos projetos do design e da arquitetura na construção de um novo modelo de realidade.

O evento *Café com Europa 2021* tem a intenção de fomentar o debate entre designers dos países membros, apresentando suas mais recentes produções. As criações desses nos convidam a olhar para o cotidiano como uma possibilidade de nos debruçarmos sobre os desafios do mundo complexo e propor soluções que possam ser, também, veículos de poesia, ora buscando as tradições, ora interpretando as potencialidades dos materiais e das novas linguagens.

Os jovens designers convidados para participar dessa edição do *Café com Europa* têm em comum contribuições potentes que os direcionam, cada um em seus respectivos países, para a busca da qualidade de intervenções em relação à sustentabilidade. Foram convidados para o evento:

Kirsi Niinimäki, da Finlândia, apresentou *Developing the Sustainability at Aalto University* [Desenvolvendo a sustentabilidade na Universidade de Aalto], trazendo as estratégias de design desenvolvidas pela Universidade para um futuro sustentável.

Søren Andersen da Dinamarca expôs o texto *Um móvel é um sucesso*, quando esse o convida a usá-lo e não exige muitas explicações. Discorreu sobre a experiência e os conceitos do estúdio *We do wood* na produção de móveis de bambu e madeira.

Da Alemanha, o designer **Van Bo Le-Mentzel**, relatou sobre “Objeto e Arquitetura: especulações e práticas”, discorrendo sobre as suas ideias e mostrando seus projetos experimentais em Urbanismo.

O **Instituto Europeu de Design** (IED) participou realizando um painel, no qual estiveram presentes: Stefano Carta Vasconcellos (IED-SP), designer italiano que atua no Brasil, Graziela Nivoloni

architecture projects in the construction of a new reality model.

The **Coffee with Europe 2021** event intends to foster debate among designers from member-countries, by presenting their latest productions. Their creations invite us to deem everyday life as a possibility to address the challenges of a complex world, as well as proposing solutions that can be vessels for poetry, sometimes seeking traditions, and sometimes understanding the potential of new languages and materials.

The young designers that were invited to participate in this edition of *Coffee with Europe* have something in common: powerful contributions that steer them, each in their respective countries, seeking quality in interventions related to sustainability. The following people were invited to the event:

From Finland, **Kirsi Niinimäki** presented *Developing the Sustainability at Aalto University*, bringing forth design strategies developed by the University for a sustainable future.

From Denmark, **Søren Andersen** presented the text entitled *A piece of furniture is a success*, when it invites you to use it and does not require many explanations. The author discusses the experience and concepts of the *We do wood* studio, in the production of furniture made of bamboo and wood.

From Germany, designer **Van Bo Le-Mentzel** presented “Object and Architecture: speculations and practices”, discussing his ideas and presenting his experimental projects in urban planning.

The **European Design Institute** (IED) participated in the event by holding a panel, in which the following were present: Stefano Carta Vasconcellos (IED-SP), Italian designer who works in Brazil, Graziela Nivoloni (IED-SP), Caio Vassão (IED-SP) and Alexandre Salles (IED-SP). The presented and debated theme was: “Undo design as a contemporary challenge”, with approaches on the project and its developments in a complex world.

(IED-SP), Caio Vassão (IED-SP) e Alexandre Salles (IED-SP). O tema apresentado e discutido foi: “Desprojetar como desafio contemporâneo”, com abordagens sobre o projeto e seus desenvolvimentos no mundo complexo.

Representando o Brasil, **Mariana Siqueira**, arquiteta mineira que empreende pesquisas sobre o Cerrado, expôs seus projetos de paisagismo. O destaque em seu trabalho é a expressão estética e ecológica das savanas e campos do Brasil com o objetivo de inspirar a valorização e conservação dessas paisagens.

Flavia Amadeu, designer brasileira, apresentou *Design pela Floresta Amazônica*, trazendo a tecnologia inovadora de processamento da borracha executado por comunidades ribeirinhas da Amazônia, com possibilidades de promoção dessa tecnologia e desenvolvimento socioambiental responsável.

Portugal foi representado pela designer **Susana Godinho**, que cria e confecciona tapetes artesanais com materiais naturais, seguindo as boas práticas sustentáveis para os teares. Sua produção utiliza a cortiça e as técnicas tradicionais de tapeçaria, em parceria com a fábrica *Sugo Cork Rugs*, que privilegia o ecodesign.

Lionel Jadot, da Bélgica, expôs em sua apresentação, entre outros conceitos, a Poética da Colisão. Ideia que inspira seus projetos, com a justaposição e a conexão de materiais diferentes para criar algo novo.

Kimberly Hex e Laurent Bourgeois, representando a Bélgica, apresentaram o trabalho do estúdio multidisciplinar *Design with Sense*, no qual a metodologia de cocriação entre designers e clientes é explorada nos projetos, por meio de sessões de ações criativas com foco na sustentabilidade.

Da Eslovênia, **Eva Garibaldi** explicou sobre sua pesquisa de materiais *Paper + Bio Plastic* [Papel + Bio Plástico]. A articulação da autora entre o tema sustentabilidade e o uso de novos materiais reforça a importância do tema dessa edição do evento.

Representing Brazil, **Mariana Siqueira**, female architect from the state of Minas Gerais, who researches the *Cerrado* [Brazilian Savanna-like vegetation], presented her landscaping projects. The focal point of her research is the aesthetic and ecological expression of Brazilian savannas and grasslands, and its goal is to inspire the appreciation and preservation of these landscapes.

Flavia Amadeu, Brazilian female designer, presented *Design pela Floresta Amazônica* [Design throughout the Amazon Rainforest], bringing forth the innovative rubber processing technology used by the Amazon Rainforest riverside communities, with possibilities of fostering this technology, as well as a responsible socioenvironmental development.

Portugal was represented by female designer **Susana Godinho**, who creates and manufactures hand-crafted rugs with natural materials, employing good sustainable practices in looms. Her production process uses cork and traditional tapestry techniques, in partnership with the *Sugo Cork Rugs* factory, which favours eco-design.

Lionel Jadot, from Belgium, presented the Poetics of Collision in his text, among other concepts. This idea inspires his projects, with overlays and connections between different materials, in order to create something new.

Kimberly Hex and Laurent Bourgeois, representing Belgium, presented the multidisciplinary work of the *Design with Sense* studio, in which the methodology of co-creation between designers and clients is explored in the projects, by means of creative actions sessions focused on sustainability.

From Slovenia, **Eva Garibaldi** presented her materials research entitled *Paper + Bio Plastic*. The author's articulation between the sustainability theme and the usage of new materials reinforces the importance of this edition's theme.

Por fim, outra contribuição da **Universidade de Brasília** para essa edição foi a criação da marca para o evento *Café com Europa 2021*, que se ampliou como identidade para a *Semana da Europa 2021*. Idealizada por uma equipe de alunos do curso de Design, Lígia Gabriele, Viviane Letícia Guimarães, Gabriel Endo e Guilherme Andrade, sob a orientação e supervisão da professora Georgia Castro Santos.

Humano + Design + Natureza, título escolhido para o evento *Café com Europa 2021*, promoveu, como vimos, discussões sobre a “retomada da economia verde”, envolvendo as áreas de design, de arquitetura, de sustentabilidade e de tecnologia. O símbolo criado, portanto, procurou traduzir o conceito por meio da geometria: a razão, o estilo, a confiança, o desejo, o cuidado, o alerta e a criatividade.

Esperamos que, ao percorrer as páginas seguintes, o leitor possa conhecer a intenção do trabalho de cada convidado desta edição. Ao mesmo tempo, desejamos que o leitor mais curioso se conecte com as diferentes formas que esses profissionais e pesquisadores se relacionam, por meio do Design, com algumas necessidades do nosso cotidiano. Diante da natureza permanentemente desafiada pelo ser humano, tais especulações e experiências são de fundamental importância e justificam plenamente o tema do encontro deste ano.

Finally, another contribution from the **University of Brasilia** to this edition was the creation of the brand for the *Coffee with Europe 2021* event, which was expanded as an identity for *Europe Week 2021*. It was devised by a team of Design students, Lígia Gabriele, Viviane Letícia Guimarães, Gabriel Endo and Guilherme Andrade, under the guidance and supervision of Professor Georgia Castro Santos.

Human + Design + Nature, the selected title for the event *Coffee with Europe 2021*, has promoted, as noticed earlier, debates on the “recovery of a green economy”, involving the knowledge fields of design, architecture, sustainability and technology. Therefore, the created symbol sought to translate this concept through geometry: logic, style, trust, desire, care, awareness and creativity.

By going through the following pages, we hope that the reader will be able to get to know the intention of each and every guest involved in this edition. At the same time, we wish the most curious readers can connect with the different ways that these professionals and researchers relate, through Design, with some of our daily life needs. Having their nature permanently challenged by human-beings, such speculations and experiences are of fundamental importance and fully justify the theme of this year’s meeting.

The background is a solid blue color with several abstract, semi-transparent geometric shapes in a slightly darker shade of blue. These shapes include circles, triangles, and rounded rectangles, some of which are partially overlapping. The overall aesthetic is modern and minimalist.

Currículos dos autores

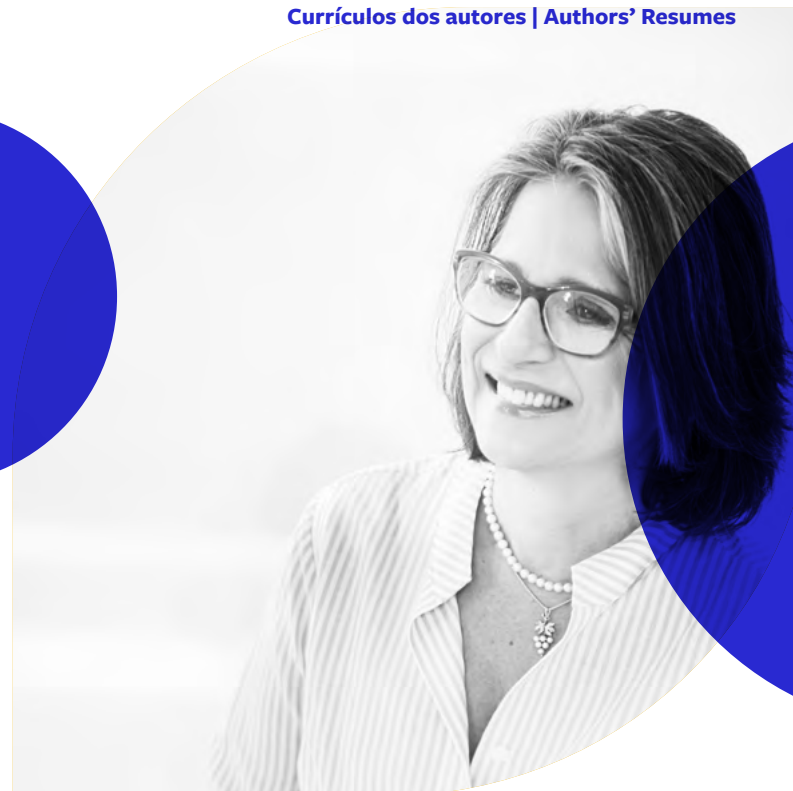
*Authors'
Resumes*



Claudia Garcia

Arquiteta e urbanista (UnB, 1988), com mestrado (UnB, 1998) e doutorado (UnB, 2009) em Arquitetura e Urbanismo. Professora do Departamento de Projeto, Expressão e Representação e do PPG da Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília. Desenvolve pesquisa em Estética do Projeto, Patrimônio e Preservação. Desenvolveu projetos de Arquitetura em coautoria com outros professores da UnB, tal como o edifício da Faculdade de Administração, Contabilidade, Economia e Gestão de Políticas Públicas (FACE). Em parceria com o Professor Matheus Gorovitz, desenvolveu, no âmbito do CEPLAN: o Centro de Convenções e a Aula Magna da Universidade de Brasília. No âmbito da administração central da UnB, atuou como coordenadora geral da DAIA/DEG (2011-2012), Diretora de Acompanhamento e Integração Acadêmica – DAIA/DEG (2012), além de Pró-reitora do Decanato de Ensino de Graduação (2016-2018).

Architect and urban planner (UnB, 1988), with a MA (UnB, 1998) and a PhD (UnB, 2009) in Architecture and Urbanism. Professor of the Department of Design, Expression and Representation, as well as of the Post-Graduation Programme, of the Faculty of Architecture and Urbanism (FAU) of the University of Brasilia (UnB). Her research focuses on Project Aesthetics, Heritage and Preservation. She has jointly developed architectural projects with other UnB professors, such as the building of the Faculty of Administration, Accounting, Economics and Public Policy Management (FACE). In partnership with Professor Matheus Gorovitz, she developed, within the framework of CEPLAN: the *Centro de Convenções* [Convention Center] and the *Aula Magna* [Master Class] of the University of Brasilia (UnB). Within the central administration of UnB, she worked as the General Coordinator of the DAIA / DEG departments (2011-2012), Director of Academic Integration and Monitoring - DAIA/DEG (2012), as well as Pro-rector of the Deanery of Undergraduate Education (2016-2018).



Elane Ribeiro Peixoto

Arquiteta e urbanista pela Pontifícia Universidade Católica de Goiás (PUC-GO). Mestre em Estruturas Ambientais Urbanas pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de São Paulo (FAU-USP). Doutora em Teoria e História da Arquitetura e Urbanismo pela Universidade de São Paulo (USP) – São Paulo. Estágio na *Maison des Sciences de l'Homme em Paris*, França. Estágio pós-doutoral no *Istituto di Architettura di Venezia*. Professora de Teoria e História da Arquitetura e Urbanismo na Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília (UnB). Vice-líder do Grupo de Pesquisa Cidades Possíveis. Suas pesquisas centram-se nas áreas de patrimônio cultural, cidade e arquitetura contemporâneas.

Graduated in Architecture and Urbanism from Pontifícia Universidade Católica de Goiás (PUC-GO). Master's degree in Urban Environmental Structures from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of São Paulo (FAU-USP). PhD in Theory and History of Architecture and Urbanism from the University of São Paulo (FAU-USP). Internship in the *Maison des Sciences de l'Homme* [Faculty of Human sciences] in Paris, France. Post-doctoral internship at the *Istituto di Architettura di Venezia* [Venice School of Architecture]. Professor of Theory and History of Architecture and Urbanism at the Faculty of Architecture and Urbanism (FAU) of the University of Brasília (UNB). Deputy leader of the *Cidades Possíveis* [Possible Cities] research Group. Her research focuses on the areas of cultural heritage, contemporary architecture and cities.

Georgia M. de Castro Santos

Designer de Produto e Gráfico pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC – RJ). Mestre em Teoria em História pelo PPG – Arte (IdA – UnB), com a pesquisa sobre a indumentária e o advento da moda no Baixo Medievo. Doutora em Teoria e História pelo PPG -Arte (IdA – UnB) e Universidade Nova de Lisboa (UNL), com a pesquisa sobre os movimentos da moda no Brasil a partir da vinda da Corte Portuguesa. Professora no Departamento de Design (DIn) da Universidade de Brasília (UnB). Coordenadora do Laboratório de Pesquisa em Design e Moda – LabMODA (Din-UnB). Investigadora Correspondente do Centro de Humanidades(CHAM) da Universidade Nova de Lisboa (UNL), Portugal. Suas pesquisas se concentram nas áreas de design: de identidade e marca, do vestuário como linguagem e da moda como documento cultural.

Product and Graphic Designer from Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro (PUC – RJ). Master's degree in Theory and History from the Arts' Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (IdA-UnB), with research on clothing and the advent of fashion in the Lower Middle Ages. PhD in Theory and History from the Arts' Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (IdA-UnB) and Nova Lisboa University (UNL), with research on fashion movements after the arrival of the Portuguese Royal Court in Brazil. Professor at the Department of Design (DIn) of the University of Brasilia (UNB). Coordinator of the Research Laboratory in Design and Fashion- LabMODA (Din-UnB). Correspondent researcher of the Humanities Center (CHAM) of Universidade Nova de Lisboa (UNL), Portugal. Georgia's research focuses on the following fields of design: visual identity and brand, clothing as a language and fashion as a cultural document.





José Airton Costa Junior

Arquiteto e urbanista pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade Federal do Ceará (UFC). Mestre em Teoria, História e Crítica da Arquitetura e Urbanismo pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de Brasília (FAU–UnB), com a pesquisa *Arquitetos-designers: o mobiliário moderno da Universidade de Brasília*. Professor de Arquitetura e Urbanismo no Centro Universitário de Brasília (CEUB). Integrante do grupo de pesquisa *Cidades Possíveis (CIPO)* (FAU–UnB). Doutorando em Arquitetura e Urbanismo pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo da Universidade de Brasília (FAU–UnB). Seus estudos se concentram na relação entre a Arquitetura Moderna e o Design Industrial brasileiro.

Graduated in Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the Federal University of Ceará (UFC). Master's degree in Theory, Criticism and History of Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasília (FAU–UnB), with the research *Arquitetos-designers: o mobiliário moderno da Universidade de Brasília* [Architects-designers: the modern furniture of the University of Brasília]. Professor of Architecture and Urbanism at the *Centro Universitário de Brasília* (CEUB). Member of the research group *Cidades Possíveis* [Possible Cities] (CIPO) (FAU–UnB). PhD student in Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasília (FAU–UnB). His studies focus on the relationship between Modern Architecture and Brazilian Industrial Design.

Arquiteta e urbanista pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília (UnB). Mestre em Teoria, História e Crítica pela Faculdade de Arquitetura e Urbanismo (FAU) da Universidade de Brasília (UnB). Doutora em Teoria e História e Crítica pela Universidade de Brasília (UnB). Estágio na *Université de Paris 1 - Sorbonne* em Paris, França. Estágio pós-doutoral no Instituto de Investigação em Arte, Design e Sociedade (I2ADS) na Universidade do Porto, Portugal. Professora do Departamento de Design e do Programa de Pós-graduação em Design da Universidade de Brasília (UnB). Líder do Grupo de Pesquisa Design Educação. Suas pesquisas conectam às áreas de design, educação e artes.

Marisa Cobbe Maass

Graduated in Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasilia (UnB). Master's degree in Theory, Criticism and History of Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasilia (FAU-UnB). PhD in Theory, Criticism and History of Architecture and Urbanism from the Faculty of Architecture and Urbanism of the University of Brasilia (FAU-UnB). Internship at the *Université de Paris 1 – Sorbonne* [University of Paris I: Panthéon-Sorbonne] in Paris, France. Post-doctoral internship at the *Instituto de Investigação em Arte, Design e Sociedade* [Research Institute in Art, Design and Society] (I2ADS) of the University of Porto, Portugal. Professor of the Department of Design and of the Design Post-Graduation Programme of the University of Brasilia (UnB). Leader of the Research Group *Design Educação* [Design Education]. Her research is connected to the areas of design, education and arts.



REALIZAÇÃO



APOIO



VELEPOSLANIŠTVO REPUBLIKE SLOVENIJE V BRASÍLIJ
EMBAIXADA DA REPÚBLICA DA ESLOVÊNIA EM BRASÍLIA



Embaixada da Finlândia
Suomen Suurlähetystö, Brasília



Ambasciata d'Italia
Brasília

